



BOX 4-5-9

EDICION MUNDIAL

NOTICIAS DE LA OFICINA GENERAL DE SERVICIOS DE A. A.

Agosto-Septiembre 1973

Vol. 6 No. 5

• Direccion Postal: Box 459, Grand Central Station, New York, N. Y. 10017 •

QUE HACER CON SU ORDEN DE LITERATURA?

La mayor parte (96%) de los despachos de la literatura de A.A., aparentemente son recibidos en buenas condiciones por los grupos de A.A. En los Estados Unidos, el 76% de los grupos recibieron su literatura en menos de cuatro semanas. El tiempo requerido para el extranjero es de seis a ocho semanas.

Estos son los resultados de un estudio hecho para saber como estaba haciendo la G.S.O. sus despachos de literatura. El estudio se hizo por medio de 670 cuestionarios enviados a grupos en los Estados Unidos.

Cuando uno oye todos los chistes y quejas con relación al servicio de correo es un resultado bastante bueno.

Es más de lo que esperabamos, pero todavía podría ser mejor. Aunque 87% de las respuestas sean satisfactorias respecto al servicio, el estudio nos ayudó a encontrar ciertos problemas que podemos mejorar, por ejemplo, equivocaciones al llenar una orden, en las cuentas, el no notificar cuando no hay en existencia un folleto, etc.

Encontramos un problema que solamente puede ser solucionado por ustedes que son los que piden la literatura.

144 de los respondientes al cuestionario habían ordenado material que no es publicado por la G.S.O.

La orden de literatura aprobada por la Conferencia tiene todos los folletos y libros que se venden en la G.S.O. Si no están en esa orden es que nosotros no los publicamos.

En estos momentos se está ampliando el Departamento de Despachos de Literatura lo cual va a proporcionar un mejor servicio.

MIEMBROS SOLITARIOS NECESITAN PADRINOS

Quiere usted ayudarle a algún alcohólico que no puede ir a reuniones?

Los que apadrinan a los miembros solitarios hacen esta clase de doceavo - les escriben a los solitarios compartiendo su vida de grupo. Hay casi 300 padrinos de solitarios registrados en la G.S.O. pero siempre necesitamos más.

Si usted no puede llegar a las reuniones, no le gustaría recibir cartas compartiendo noticias de grupo y reuniones? Si es así, entonces puede apreciar el agradecimiento que sienten los miembros solitarios por las cartas que reciben de su padrinos.

Como ejemplo tenemos a Bill K., de Richfield, Minnesota, quien con su mujer ha visitado grupos de A.A. en 49 de los Estados (todos menos Alaska) 8 provincias del Canada y varios otros países y puede escribir muchas cartas que son interesantes para los solitarios.

Si usted no viaja y más bien asiste a su grupo, el solitario puede llegar a conocer muy íntimamente como es su grupo por medio de las cartas y llegará un momento que se sentirá como si perteneciera.....

Si usted quiere apadrinar un solitario, escríbale a la G.S.O.

FECHAS DE DOS REUNIONES MUNDIALES

La Tercera Reunión de Servicios Mundiales de Alcohólicos Anónimos se llevará a cabo en Londres, Inglaterra, los días 16-18 de Octubre de 1974. Se espera que por lo menos 15 países estarán representados por sus delegados elegidos. (Sentimos mucho -- no se admiten observadores).

(Continua en la p.2)

El Box 4-5-9 es publicado cada dos meses por la Oficina de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos, 468 Park Avenue South, New York, New York 10016.

© 1973 Alcoholics Anonymous World Services, Inc.

Dirección de correo: P.O. Box 459, Grand Central Station, New York, New York 10017.

Subscripciones: Individual, US \$1.00 por año; Grupo, US \$2.50 por año por cada diez copias. Cheques: Hacerlos a favor de A.A.W.S., Inc., y deben acompañar la orden.

REUNIONES MUNDIALES (de la p. 1)

Pero todos serán bienvenidos a la Sexta Convención Internacional que se llevará a cabo los días Julio 4-6 de 1975 en Denver, Colorado (nuestro cuadragésimo aniversario). Todavía no se aceptan registros pero recibirán la información con suficiente tiempo. Si usted ahorra 0.25¢ cada 24 horas..... nos veremos allá!

TOPICOS DE DISCUSION DEL GRAPEVINE Y EL MENSAJE

En la edición de Agosto del Grapevine (Inglés) hay un artículo sobre recaídas (página 12) que cuenta como un sorbo de alcohol lo llevó a una borrachera.

En "El Mensaje" de Abril, Bill W., en su artículo "El Lenguaje del Corazón" nos hace pensar en la identificación y el amor de un alcohólico por otro.

Para pedidos: Grapevine - P.O. Box 1980, Grand Central Station, New York, New York 10017. El Mensaje - Apartado Aéreo 3070, Medellín, Colombia, S.A.

LISTO INFORME DE LA CONFERENCIA

El informe final de la Vigésima Tercera Conferencia de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos (Estados Unidos y Canada) ha sido publicado y enviado a todos los miembros de la Conferencia.

Ejemplares adicionales de este documento confidencial para miembros de A.A. solamente, se pueden adquirir por US \$1.75 cada uno. Contiene las preguntas del "Ask-It Basquet", recomendaciones, registro, mesas de trabajo, presentaciones y reuniones de comités.

Las memorias de la fundación de A.A. escritas por Bill W., y el Dr. Bob, las cartas, manuscritos, fotos y otros artículos formarán el corazón de una biblioteca que se establecerá en la Oficina de Servicio General y que contendrá los archivos de A.A.

Nell Wing, quien fué la secretaria no-alcohólica de Bill es la que está encargada de este proyecto junto con Edith Klein como consultora.

Muchos miembros de A.A. vieron a "nuestra Nell" cuando apareció en un programa de televisión recientemente. Explicó los valores espirituales y psicológicos de nuestra tradición de anonimato a nivel del público.

Nell nos cuenta que ya están depositados en una caja de seguridad el manuscrito original de El Libro Grande, cintas magnetofónicas de los viejos miembros de Akron y Cleveland así como micro-películas de la primera correspondencia y otros mementos sobre el desarrollo del movimiento que son irremplazables.

Las actas de las reuniones de los Custodios, completa información sobre los directorios, informes de la Conferencia y boletines de la Oficina. Material de los primeros amigos de A.A. como el Dr. Carl Jung, Dr. Silkworth, Hermana

NUESTRO ULTIMO DIRECTORIO

Por fin, el Directorio Mundial Parte I 1973 Estados Unidos y El Canada está listo. Cada grupo ha recibido su ejemplar sin costo alguno. Si necesitan más, su precio es de US \$1.50 y puede ser pedido por intermedio de su secretario de grupo.

El ejemplar que usted tiene es para uso del grupo, no solamente para un miembro. Por favor y le informa o se lo muestra a su grupo. El Directorio está marcado muy visiblemente, CONFIDENCIAL: PARA USO DE A.A. SOLAMENTE.

La entrega del Directorio será demorada este año porque el rápido crecimiento de A.A. ha presentado problemas de producción. Como resultado, la Conferencia de

Ignacia, John D. Rockefeller Jr., Henrietta Seiberling, y Ruth Hock también serán conservados junto con las reminiscencias de los hijos del Dr. Bob y de los primeros miembros de A.A. También la correspondencia de los primeros grupos de A.A. está archivada en un lugar seguro.

Las personas que quieran estudiar como principió y se desarrolló A.A. así como también los miembros de A.A. interesados, tendrán cuando sea abierta la nueva biblioteca, un "cuarto legado" de los pioneros de A.A.

Se espera que suficiente material pueda ser recogido, evaluado y catalogado durante los próximos 18 meses para que sea posible la "gran apertura" durante la Conferencia de Servicios Generales de Norte América en 1975.

Atención: Antiguos Miembros

Tiene usted cartas, recortes y otros recuerdos de los primeros días de A.A.? Los originales -- o fotocopias se necesitan para que la biblioteca de A.A. sea lo más completa posible.

O si usted quiere que la G.S.O. duplique su material sin costo alguno, envíenos los originales con una nota diciéndonos que quiere que se los devuelvan y después de copiarlos, se los enviaremos!

HASTA DENTRO DE ALGUN TIEMPO

Servicios Generales de 1973 aprobó un moratorium de un año para poder hacer un estudio a fondo de los problemas de producción.

Esto significa que no habrá Directorio Parte II 1973 (Internacional) y la Parte I 1974 (Estados Unidos y Canada). Hay que hacer durar el que tienen.

Para poder mantener nuestra lista al día, necesitamos ahora más que nunca estar informados de grupos nuevos, cambios de direcciones, grupos inactivos, etc. De otra manera, no podemos estar en comunicación con ustedes ni referirles alcohólicos.

Muchas gracias por su ayuda.

Conoce usted el folleto del R.S.G.? Si nó déjenos saber y con mucho gusto se lo enviaremos (Inglés solamente).

Carta Recibida de un R.S.G.

"Esta me presenta como un nuevo R.S.G. del grupo de A.A. Wyomissing. Mike S., del grupo North Sixth Street, en Reading me dijo que usted pondría mi nombre en el directorio y que me enviaría material.....

Suyos en A.A..... Sam A."

Muy querido Sam: Mil y mil gracias! Desearíamos que todos los nuevos R.S.G.'s nos escribieran tan puntualmente para poderles enviar el material y estar seguros que reciben la correspondencia.

SOCORRO! Tenemos su nombre y dirección anotados correctamente?

Según recomendaciones de la Conferencia de Servicios Generales debemos enviar por correo la copia de este Boletín y otros así como cartas y Directorios, etc., al R.S.G. del grupo. Pero, necesitamos tener su nombre y dirección.

(Esto es ahora más importante que nunca puesto que no tendremos Directorio hasta 1975. Necesitamos saber como pueden ponerse en comunicación con su grupo los miembros que viajan).

Por favor y nos ayudan dándonos el nombre y la dirección completa del R.S.G. de su grupo y si tiene el grupo un apartado, el número de éste.

Por qué no comparte sus experiencias con el Tercer Legado para nosotros así compartir con otros R.S.G.'s por medio del Box 4-5-9? Bueno o malo, escribanos sobre sus esfuerzos, experiencias u opiniones. Queremos usar este rincón para material que ustedes escriban.

Mil gracias.

CRECIMIENTO DE A.A. CREA NECESIDAD DE ESPACIO EN LA G.S.O.

En 1970 se trasladó la G.S.O. a la Oficina en la cual se encuentra hoy en día en una sección de la Ciudad de New York donde están las organizaciones no comerciales.

En Febrero del presente año hubo con relación a 1970, un aumento del 92% en la distribución de la literatura de A.A. Aumentaron en 16 los empleados, la circulación del Grapevine alcanzó un record y hubo un gran número de grupos de A.A. nuevos.

Para mantener nuestra sobriedad necesitamos los nuevos y en efecto, A.A. está proyectado para crecimiento no solo de su membresía sino en su vida interior.

Pero el trabajo de una Oficina puede sufrir cuando hay estrechez.

Resultado: Los Directores de A.A. World Services, Inc., han aprobado un aumento de espacio el cual se consiguió en el octavo piso del mismo edificio.

El resultado final será que los Departamentos de Contabilidad y Registro quedarán en el quinto piso (hoy en día están en el sexto), el Grapevine tendrá más espacio y se podrán ampliar las facilidades del sexto piso que es donde están las Oficinas y la Sala de Conferencia. El Departamento de Despacho de literatura quedará en el octavo piso.

Todos estos cambios estarán listos hacia fines del año y esperamos que los vengan a ver.

CALENDARIO DE A.A.

Noveno Congreso Nacional de A.A. en Venezuela - Octubre 1974. Para informes, escribir a Oficina Central de A.A., Apartado 5267, Caracas.

Sexto Encuentro Internacional de A.A. en Cartagena, Colombia, los días 11-12 y 13 de Octubre de 1974. Para informes, escribir al Apartado Aéreo 20-20, Cartagena.

Convención de A.A. en Puerto Cortés, Honduras 15-16 y 17 de Septiembre de 1973.

DOS NUEVOS CUSTODIOS

Margaret C., de Agawam, Massachusetts, y Walter M., de New York asistirán como Custodios a su primera reunión de la Junta de Servicios Generales en la última semana de Julio.

Margaret reemplaza a Jim H., (quien murió) de Huntsville, Alabama y fué elegida por una mayoría de 2/3 partes, en la Conferencia del presente año. Ha estado sobria durante 14 años y fué delegada al Panel 20.

También ha tenido puestos de servicio en su grupo, Intergrupo y A.A. Institucional y ha asistido a reuniones del Comité de Custodios de Planeamiento a largo plazo.

Walter M., sobrio por más de 13 años fué nombrado Custodio de Servicio General para reemplazar a Niles P., quien renunció de la Junta para poder servir como asistente al Gerente de la G.S.O. Walter es coordinador del Comité de Custodios de Información Pública y Director de A.A.W.S. Inc. También fué coordinador y pertenece al comité directivo de su grupo en New York.

Walter es presidente de su propia firma de Relaciones Públicas. Previamente fué vicepresidente de una cadena radial y de una agencia de publicidad.

SOBRIEDAD POR MILLA

Al ser impreso la copia "millón" de El Libro Grande salieron a relucir varios hechos.

Al poner el millón de libros en fila recta, alcanzarían una distancia de 132 millas, uno encima del otro alcanzarían una altura de 27.62 millas, o sea un total de 116 Empire States (tercer edificio más alto del mundo).

La primera edición de El Libro Grande en 1939 fué de 4.800 ejemplares y la Asociación se demoró tres meses en pagar la cuenta. Dennis Manders, Contralor no-alcohólico de la G.S.O. nos cuenta que hemos tenido órdenes de 100.000 ejemplares y pagado la cuenta en 10 días.